Durabase

Bedienungsanleitung
Portables Bluetooth Audio System TLES 80

Manuel d'instruction
Système audio portable Bluetooth TLES 80

Istruzioni per l'uso
Sistema audio portatile
Bluetooth TLES 80

Art.-Nr. 7705.232

129.00

Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege über Jahre gute Dienste erweisen. Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie, die vorliegende Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquérir un produit de qualité fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni. Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

Sicherheitshinweise

Die bestimmungsmäßige Verwendung des portablen Bluetooth Audio System TLES 80 ist das Abspielen von Audio Dateien von externen Audioquellen via Bluetooth oder von USB Sticks/ SD Karten. Zusätzlich dient das Gerät als Soundsystem mit Mikrofon und als Karaoke Player.
Bei bestimmungswidrigem Gebrauch kann die Sicherheit und Funktionalität des Gerätes nicht mehr gewährleistet werden und es erlischt jeglicher Garantieanspruch.

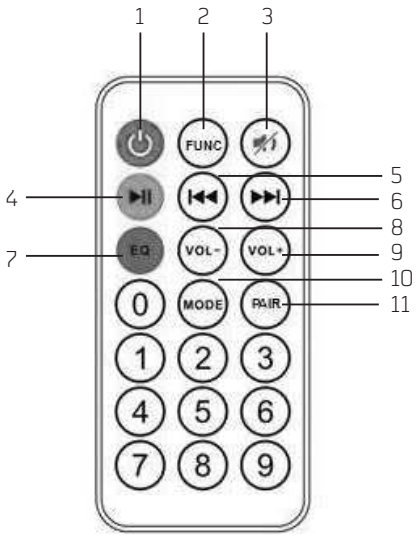
- ACHTUNG: Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn das Gerät oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufzeigt.
- Die Netzspannung muss ~220V betragen.
- Netzkabel nicht knicken oder quetschen.
- Um das Gerät komplett vom Stromnetz zu trennen, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie niemals am Stromkabel wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Gewitter können Elektrogeräte beschädigen. Wir empfehlen Ihnen das Gerät während Gewittern vom Stromnetz zu trennen.
- Sollten Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen, empfehlen wir Ihnen das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten über die Ventilationslöcher oder sonstige Öffnungen in das Gerät eindringen.
- Achten Sie darauf, dass eine ausreichende Luftzirkulation möglich ist (mindestens 10 cm Abstand an den Seiten und an der Rückseite). Decken Sie die Belüftungsöffnungen des Gerätes nicht ab.
- Keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen und keinen Druck auf das Gehäuse anwenden. Keine Behälter mit Flüssigkeiten auf oder neben dem Gerät aufstellen, ebenso keine Feuerquellen (z.B. Kerzen) auf dem Gerät abstellen. Dies kann das Produkt dauerhaft beschädigen.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und extremen äußeren Umwelteinflüssen fern: Heizung, Ofen, Kochplatten, Kerzenlicht, direkte Sonneneinstrahlung, Schmutz, Staub, Vibrationen, starke Magnetfelder, Feuchtigkeit und Regen.

- Stellen Sie sicher, dass vor der Benutzung des Gerätes die Lautstärke zunächst leise eingestellt ist, um Gehörschäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt und das Zubehör von Kindern fern. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Lebensgefahr. Die Fernbedienung enthält 3V Lithium Knopfzellen. Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation des Weichgewebes und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Vor der Reinigung des Gerätes sollte das Produkt vom Stromnetz getrennt werden. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und nebelfeuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Alkohol oder sonstige Lösungsmittel. Die Oberfläche des Produktes kann durch Einsatz solcher Mittel beschädigt werden. Stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt.
- Das Gerät bedarf bei bestimmungsgemäßer Verwendung keiner besonderen Wartung. Im Falle von Leistungseinbußen oder sonstigen Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Fachwerkstatt.
- Öffnen Sie niemals das Gerät! Überlassen Sie evtl. notwendige Reparaturen ausschliesslich einer qualifizierten Fachwerkstatt. Durch unsachgemäßen Fremdeingriff erlischt jeglicher Garantieanspruch, auch ist die Sicherheit Ihres Produktes nicht mehr gewährleistet Warnung: Im Gerät ist gefährliche Stromspannung. Öffnen Sie niemals das Gerät. Es besteht Verletzungsgefahr!

Fernbedienung

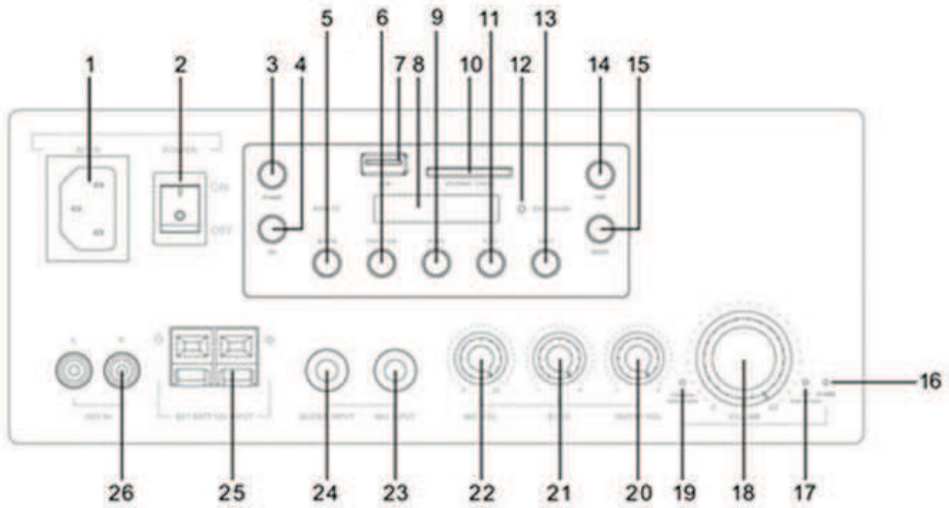
Die Reichweite der Fernbedienung beträgt max. 4 Meter (direkte Sichtverbindung).Bitte richten Sie die Fernbedienung auf die Frontseite des Gerätes um einen reibungslosen Ablauf der gewählten Funktionen zu gewährleisten.

WARNHINWEIS: FERNHALTEN VON KINDERN
Die Fernbedienung enthält eine 3V Lithium Knopfzelle. Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation des Weichgewebes und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



1. EIN/AUS Schaltet den Lautsprecher an und aus
2. FUNKTIONEN Moduswechsel: Bluetooth / USB / SD / Aux in
3. STUMM TASTE Musik stummschalten (an/aus)
4. WIEDERGABE/ PAUSE Wiedergabe / Pause des Titels
5. VORHERIGEN TITEL Vorherigen Titel abspielen (im Bluetooth, USB/SD Karte, Aux in Modus)
6. NÄCHSTER TITEL Nächsten Titel abspielen (im Bluetooth, USB/SD Karte, Aux in Modus)
7. EQUALIZER Moduswechsel der Equalizer Einstellung: FLAT /CLASSIC / ROCK /POP /JAZZ
8. LAUTSTÄRKE – Senkung der Lautstärke
9. LAUTSTÄRKE + Erhöhung der Lautstärke
10. MODUS Moduswechsel: Wiederholung eines Titels / Wiederholung aller Titel
11. BLUETOOTH KOPPLUNG Bluetooth Kopplung (im Bluetooth Modus)

Funktionen



1 AC IN: 230V Netzstromeingang
2 POWER (AC): Netzschalter On/Off
3 POWER: Lautsprecher An/Aus
4 EQ: EQ Einstellung (Flat, Classic, Rock, Pop, Jazz)
5 MIC PRI: Mikrofonpriorität - wenn Sie das Mikrofon verwenden, wird die Musiklautstärke heruntergeregelt
6 FUNCTION: Moduswechsel Bluetooth / USB / SD Karte / Aux in
7 USB: USB Eingangsbuchse (Ver. 2.0, unterstütztes Musikformat: MP3, maximale Kapazität: 16G)
8 LED display: LED Anzeige
9 PREV: Vorherigen Titel abspielen (von USB/SD Karte oder via Bluetooth)
10 SD CARD: SD Karten Einschub (unterstütztes Musikformat: MP3; maximale Kapazität: 16G) Micro SD nur via Adapter möglich
11 PLAY: Wiedergabe/Pause der Audiodatei (von USB/SD Karte oder via Bluetooth)
12 BLUETOOTH: Bluetooth Anzeige
13 NEXT: Nächsten Titel abspielen (von USB/SD Karte oder via Bluetooth)
14 PAIR: Bluetooth Kopplung
15 MODE: Moduswechsel: Wiederholung eines Titels, Wiederholung aller Titel, zufällige Wiedergabe, Alben
16 POWER LIGHT: Akku-Batteriestandsanzeige
17 FULL INSTRUCTION: Grünes LED Licht: Akku ist voll aufgeladen
18 VOLUME: Hauptlautstärkenregelung
19 CHARGING INSTRUCTION: Rotes LED Licht: Akku wird aufgeladen
20 GUITAR VOL: Lautstärkenregelung Gitarre
21 ECHO: Karaoke-Echo Regler
22 MIC VOL: Lautstärkenregelung Mikrofon
23 MIC INPUT: Anschlussbuchse Kabelmikrofon
24 GUITAR INPUT: Anschlussbuchse Gitarre
25 EXT BATT 12V INPUT: Anschluss für externe 12V Batterie
26 AUX IN: Eingang Audioquellen

Bluetooth

1. Drücken Sie einmal die FUNCTION-Taste (6), um Bluetooth zu aktivieren, das Lämpchen (12) blinkt und es ertönt ein Piepton, welcher anzeigt, dass das Gerät für die Bluetooth-Kopplung bereit ist.
2. Gehen Sie in das Bluetooth-Untermenü Ihres Mobiltelefons und starten Sie die Suche nach verfügbaren Bluetooth-Geräten. Wählen Sie das Gerät Durabase TLES80 aus und bestätigen Sie den Kopplungsvorgang. Wenn das Koppeln erfolgreich ist, ertönt ein Piepton und das Lämpchen (12) konstant leuchtet.

3. Vorsichtsmassnahmen

A. Achten Sie bei der Aufstellung des Geräts darauf, dass es nicht komplett verkleidet wird, da dies die Bluetooth-Verbindungsqualität beeinträchtigen kann;
B. Ihr Mobiltelefon sollte sich in etwa in einem 45 Grad-Winkel über oder vor dem Gerät / dem Display / der Rückseite befinden, da in dieser Position eine optimale Bluetooth-Verbindung hergestellt werden kann;
C. Diese Anleitung gilt nur für bluetoothfähige Geräte sowie für Geräte mit einem Bluetooth-Empfänger.

Mikrofon

1. Den Ein/Aus-Schalter (3) drücken, mit der Audioquelle verbinden und die gewünschte Mikrofonlautstärke (22) einstellen.
2. Für die Karaoke-Funktion das kabellose Mikrofon einschalten und den Mikrofon-Lautstärkenregler (22) und den Echo-Regler (21) entsprechend einstellen oder ein Kabelmikrofon in den Mikrofoneingang stecken (23).
   Die Reichweite des kabellosen Mikrofons beträgt max. 10 Meter (direkte Sichtverbindung).

Zubehör:

Bitte überprüfen Sie den Verpackungsinhalt:

- Portables Bluetooth Audio System 1 Stk.
- Bedienungsanleitung 1 Stk.
- Stromkabel 1 Stk.
- Kabelloses Mikrofon 1 Stk.
- Fernbedienung 1 Stk.

Bitte beachten

- Die Batterieabsicherung bitte nur durch ein gleichwertiges Modell (10A) ersetzen.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen wollen, bitte zuerst die Metallabdeckung entfernen. Danach den Akku ausbauen und gesondert und fachgerecht gemäss den jeweils geltenden Vorschriften entsorgen.

Akku aufladen

Der Akku kann gleichzeitigem Betrieb des Gerätes aufgeladen werden: Netzkabel anschliessen (1) – Netzspannung muss ~230V betragen. Netzschalter (2) auf Position „On". Die rote LED Lampe (19) zeigt den Ladeprozess an. Der Akku ist voll geladen wenn die grüne LED Lampe (17) aufleuchtet. Ein vollständiger Ladeprozess dauert 8-12 Stunden.

Batterieabsicherung

Die Batterien verfügen über eine entsprechende Batterieabsicherung. Wenn der Akku leer ist, müssen Sie folgende Schritte beachten:
- Netzschalter (2) auf Position „On" lassen
- Gerät mit dem Netzkabel verbinden
- Drücken Sie den Power Knopf (3)

Um die Lebensdauer der Akkus zu verlängern, sollten diese umgehend wieder aufgeladen werden. Je länger sie leer sind, umso kürzer ist ihre restliche Lebensdauer.

Anschluss an externe 12V Batterie

Wenn kein Netzanschluss bei einem Einsatz des Gerätes ausser Haus verfügbar ist und der Akku leer ist, kann das Gerät über den entsprechenden Anschluss (25) mit einer externen 12V Batterie verbunden werden. Beim Anschluss an eine externe 12V Batterie kann das Gerät lediglich betrieben werden, es erfolgt keine Ladung des Akkus.

Technische Details

1 x 8'' Tieftöner
2 x 3'' Hochtöner
Ausgangsleistung 40W
Bluetooth 3.0
Drahtloses Handmikrofon
USB / SD Ports
Anschlüsse für Audio (AUX-IN), Gitarre, Kabelmikrofon
Separate Lautstärkenregelungen für Gitarre und Mikrofon
5-Band "Pre-set" Equalizer
Externer 12V Eingang
Integrierter Akku (12V 4 A) für bis zu 5 Stunden Dauerbetrieb
Netzbetrieb: 230 Volt
Impedanz: 4 Ohm
Frequenzgang: 20Hz-20KHz
Gewicht: 8,56 kg
Abmessungen (BxTxH): 27 x 27,5 x (51) 89 cm (Griff nicht herausgezogen)

CE

Hiermit erklärt der Inverkehrbringer, dass sich das mit einem CE Zeichen versehene Durabase Gerät TLES 80 mit der Funktionalität einer Funkanlage, in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Entsorgung

- Ausgediente Geräte bei einer Verkaufsstelle zur kostenlosen, fachgerechten Entsorgung abgeben.
- Geräte mit gefährlichem Defekt sofort entsorgen und sicherstellen, dass sie nicht mehr verwendet werden können.
- Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgen (Umweltschutz!).

- Batterien nach Gebrauch an die Verkaufsstelle zurückgeben.

Achtung

Explosionsgefahr bei falschem Einsetzen der Batterie. Ersetzen Sie die Batterie nur mit einem gleichen oder gleichwertigen Typ. Lesen Sie bitte, die im Batteriefach gravierten Markierungen und setzen Sie die Batterie in die richtige Polarität (+) und (-) ein.

Garantie

MIGROS übernimmt für zwei Jahre ab Kaufdatum die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind.
Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen.
Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren.
Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

MIGROS Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden von jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr.: 0848 84 0848 von Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr
(8 Rp. / Min. von 08.00 – 17.00 Uhr,
4 Rp. / Min von 17.00 – 18.30 Uhr).
E-Mail: m-infoline@mgb.ch

Art.-Nr. 7705.232 I Änderungen vorbehalten I
V02 15.2015 I www.migros.ch

Consignes de sécurité

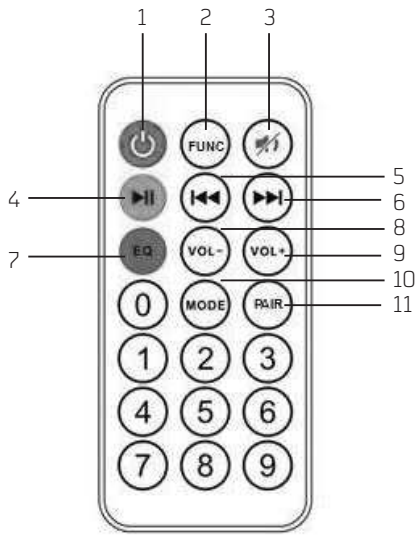
L'utilisation conforme du système audio Bluetooth portable TLES 80 consiste à lire des fichiers audio provenant de sources audio externes via Bluetooth ou stockés sur des clés USB ou des cartes SD. L'appareil sert par ailleurs de système audio avec microphone ainsi que de lecteur de karaoké.
En cas d'utilisation non conforme, la sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil ne peuvent plus être garantis et le droit de garantie est annulé.

- Si l'appareil ou le câble d'alimentation présente des dommages visibles, n'utilisez pas le produit.
- La tension du secteur doit être égale à ~220 V.
- Veillez à ne pas plier ou écraser le câble d'alimentation.
- Pour déconnecter complètement l'appareil du réseau électrique, vous devez débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique. Pour ce faire, ne tirez jamais sur le câble électrique, mais saisissez toujours la fiche.
- Les orages peuvent endommager les appareils électriques. Nous vous recommandons de débrancher l'appareil pendant les orages.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, nous vous conseillons de le débrancher.
- Assurez-vous qu'aucun corps étranger ou liquide ne pénètre dans l'appareil au travers des orifices de ventilation ou d'autres ouvertures.
- Veillez à assurer une circulation d'air suffisante (espacement d'au moins 10 cm sur les côtés et à l'arrière). N'obstruez jamais les orifices d'aération de l'appareil.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil et n'exercez aucune pression sur le boîtier. Ne placez aucun récipient rempli de liquide sur l'appareil ou à côté. Ne posez aucune source incandescente (des bougies par exemple) sur l'appareil. Sinon vous risquez d'endommager irrémédiablement l'appareil.
- Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur et des facteurs extérieurs extrêmes: chauffage, four, plaques de cuisson, lumière directe du soleil, saleté, poussière, vibrations, champs magnétiques puissants, humidité et pluie.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que le volume sonore est d'abord réglé sur un niveau bas afin d'éviter tout trouble de l'audition.
- Tenez le produit et les accessoires hors de portée des enfants. Un usage non conforme peut provoquer un accident mortel. La télécommande contient une pile bouton au lithium de 3 V. Une ingestion peut provoquer des brûlures par acide, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans un délai de 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon doux et légèrement humidifié pour le nettoyage. N'utilisez pas de détergents, d'alcool ou d'autres solvants. Ce type d'agent peut endommager la surface du produit. Veillez à ce que l'humidité ne puisse pas pénétrer à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil est utilisé de façon conforme, il ne nécessite aucun entretien particulier. En cas de dégradation des performances ou de dysfonctionnement, adressez-vous à un atelier spécialisé agréé.
- N'ouvrez jamais l'appareil! Confiez les réparations nécessaires à un atelier spécialisé agréé. Toute intervention non conforme par un tiers entraîne l'annulation du droit de garantie.Et la sécurité du produit n'est plus garantie. Avertissement: Une tension dangereuse est présente à l'intérieur de l'appareil. N'ouvrez jamais l'appareil. Le risque de blessure est important!

Télécommande

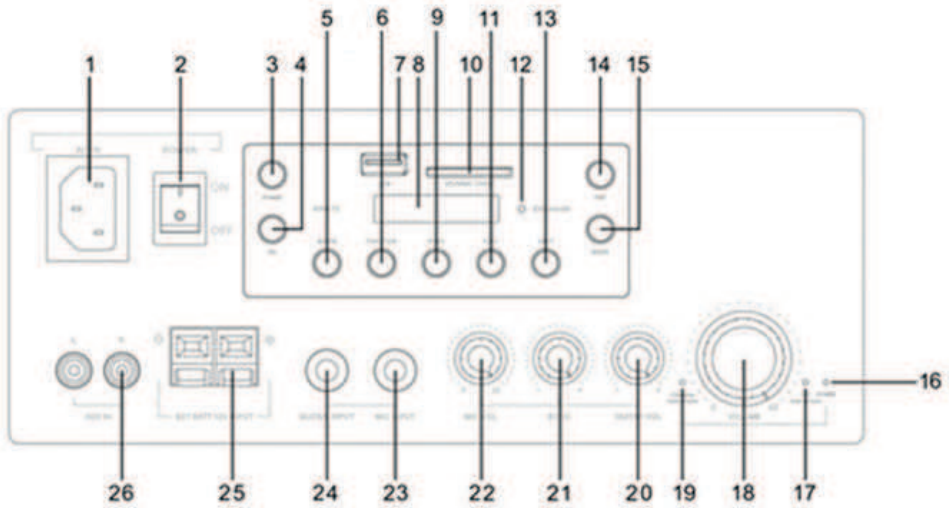
La portée maximale de la télécommande est de 4 mètres (visibilité directe). Veillez à diriger la télécommande vers la façade de l'appareil pour pouvoir utiliser sans difficulté les fonctions sélectionnées.

MISE EN GARDE: TENEZ LA TÉLÉCOMMANDE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS
La télécommande contient une pile bouton au lithium de 3 V. Une ingestion peut provoquer des brûlures par acide, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans un délai de 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.



1. MARCHE/ARRÊT: Activation/désactivation du haut-parleur
2. FONCTIONS: Sélecteur de mode: Bluetooth / USB / Carte SD / Aux-In
3. MUET: Interruption du son (activation/désactivation)
4. LECTURE/PAUSE: Lecture/pause du titre
5. TITRE PRÉCÉDENT: Lecture du titre précédent (en mode Bluetooth, USB/carte SD, Aux-In)
6. TITRE SUIVANT: Lecture du titre suivant (en mode Bluetooth, USB/carte SD, Aux-In)
7. ÉGALISEUR: Changement de mode du réglage de l'égaliseur: FLAT / CLASSIC / ROCK / POP / JAZZ
8. VOLUME –: Réduction du volume
9. VOLUME +: Augmentation du volume
10. MODE: Changement de mode: répétition d'un titre / répétition de tous les titres
11 APPAIRAGE BLUETOOTH: Appairage Bluetooth (en mode Bluetooth)

Fonctions



1 AC IN: Entrée secteur 230 V
2 POWER: (AC) Interrupteur On/Off
3 POWER: Haut-parleur activé/désactivé
4 EQ EQ: Réglage de l'égaliseur (Flat, Classic, Rock, Pop, Jazz)
5 Priorité microphone: si vous utilisez le microphone, le volume de la musique est réduit
6 FUNCTION: Sélecteur de mode: Bluetooth / USB / Carte SD / Aux-In
7 USB: Port USB (ver. 2.0, format audio pris en charge: MP3, capacité maximale: 16 Go)
8 Écran LED: Affichage LED
9 PREV: Lecture du titre précédent (à partir d'une clé USB / carte SD ou via Bluetooth)
10 SD CARD: Lecteur de carte SD (format audio pris en charge: MP3, capacité maximale: 16 Go) Carte Micro SD uniquement via un adaptateur
11 PLAY: Lecture/pause du fichier audio (à partir d'une clé USB / carte SD ou via le Bluetooth)
12 BLUETOOTH: Témoin Bluetooth
13 NEXT: Lecture du titre suivant (à partir d'une clé USB / carte SD ou via le Bluetooth)
14 PAIR: Appairage Bluetooth
15 MODE: Changement de mode: répétition d'un titre, répétition de tous les titres, lecture aléatoire, albums
16 POWER LIGHT: Témoin de charge de la batterie
17 FULL INSTRUCTION: Voyant LED vert: pleine charge de la batterie
18 VOLUME: Réglage du volume principal
19 CHARGING INSTRUCTION: Voyant LED rouge: batterie en charge
20 GUITAR VOL: Réglage du volume de la guitare
21 ECHO: Régulateur d'écho karaoké
22 MIC VOL: Réglage du volume du microphone
23 MIC INPUT: Entrée pour le microphone filaire
24 GUITAR INPUT: Entrée pour la guitare
25 EXT BATT 12V INPUT: Connecteur pour une batterie 12 V externe
26 AUX IN: Entrée pour les sources audio

Bluetooth

1. Appuyez une fois sur le bouton FUNCTION (6) pour activer le Bluetooth. Le témoin clignote (12) et un signal retentit: le Bluetooth est prêt pour l'appairage.
2. Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre mobile et lancez la recherche des appareils Bluetooth disponibles. Sélectionnez «Durabase TLES80» et confirmez l'appairage. Si l'appairage est réussi, l'amplificateur émet un signal et le témoin s'allume(12).

3. Mesures de précaution

A. L'appareil Bluetooth ne doit pas être complètement encastré ou obstrué afin de ne pas entraver la qualité de la réception Bluetooth;
B. Le téléphone de l'utilisateur doit être placé dans un angle de 45 degrés au-dessus ou en face du dispositif d'appairage, de l'écran ou de l'arrière de l'amplificateur pour améliorer la connexion Bluetooth;
C. Ces instructions valent uniquement pour des appareils compatibles Bluetooth et pour des amplificateurs équipés d'un récepteur Bluetooth intégré.

Microphone

1. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt et réglez le volume du microphone (3).
2. Pour passer en mode karaoké, allumez le microphone sans fil, puis réglez le volume du microphone (22) et le régulateur d'écho (21) en conséquence, ou branchez un microphone filaire sur l'entrée micro (23).

La portée maximale du microphone sans fil est de 10 mètres (visibilité directe

Accessoires:

Ouvrez le colis et vérifiez son contenu:

– Manuel d'utilisation	1 pièce
– Câble d'alimentation	1 pièce
– Micro sans fil	1 pièce
– Télécommande	1 pièce

Attention

– Quand vous changez le fusible, veillez à le remplacer par le même modèle (10 A).
– Une pièce de métal protège la batterie logée sur le côté de l'amplificateur. Pensez à retirer la batterie de l'appareil lors de sa mise au rebut pour garantir un traitement approprié, respectueux de l'environnement.

Chargement de la batterie

La batterie peut être chargée pendant que l'appareil est en fonctionnement: Branchez le câble d'alimentation (1). La tension du secteur doit être égale à ~230 V. Placez l'interrupteur (2) en position ON. Le voyant LED rouge (19) indique le processus de charge. La batterie est totalement chargée lorsque le voyant LED vert (17) s'allume. La charge complète dure entre 8 et 12 heures.

Protection de la batterie

La batterie est dotée d'un dispositif de protection adapté. Lorsque la batterie est vide, suivez la procédure ci-dessous:

- Laissez l'interrupteur (2) en position ON.
- Branchez l'appareil à l'aide du câble d'alimentation.
- Appuyez sur le bouton Power (3).

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, rechargez-la immédiatement. Plus elle reste déchargée longtemps, plus sa durée de vie raccourcit.

Branchement sur batterie 12 V externe

Si vous utilisez l'appareil en extérieur, sans accès à une prise électrique et si la batterie est déchargée, vous pouvez raccorder l'appareil à une batterie 12 V externe via le connecteur dédié (25). En cas de branchement sur une batterie 12 V externe, seul le fonctionnement de l'appareil est assuré, la batterie n'est pas rechargée.

Caractéristiques techniques

1x woofer 8"
2x tweeters 3"
Puissance de sortie 40 W
Bluetooth 3.0
Microphone portatif sans fil Ports USB/SD
Connecteurs pour audio (AUX-IN), guitare, microphone filaire
Réglages distincts du volume pour la guitare et le microphone
Égaliseur préréglé à 5 bandes
Entrée 12 V externe
Batterie intégrée (12 V 4 A) pour une autonomie maximale de 5 heures Fonctionnement sur secteur: 230 V
Impédance: 4 ohms
Réponse en fréquence: 20 Hz-20 kHz
Poids: 8,56 kg
Dimensions (L x P x H): 27 x 27,5 x (51) 89 cm (hors poignée)

Par la présente, le responsable de la mise sur le marché déclare que l'appareil Durabase TLES 80, marqué CE et ayant la fonction de radio, est conforme aux exigences fondamentales et aux dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Elimination

- Tout appareil hors d'usage peut être déposé gratuitement dans un point de vente pour une élimination conforme.
- Eliminez tout appareil défectueux et assurez-vous qu'il ne puisse plus être utilisé.
- Ne jetez pas dans les ordures ménagères (protection de l'environnement!).

Prière de rapporter les piles hors d'usage au point de ventre.

Attention

En plaçant les piles de manière incorrecte dans le compartiment qui leur est réservé, vous provoquez un risque d'explosion. Ne remplacez les piles usagées qu'avec des piles d'un type identique ou équivalent. Tenez compte du sens indiqué dans le compartiment des piles et placez ces dernières de manière à respecter les polarités (+) et (-) indiquées.

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de deux ans à partir de la d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de defaults.
MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues.

La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS.

Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

MIGROS Service

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente.

M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

Vous avez des questions ? M-Infoline est là pour vous aider : 0848 84 0848 du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30 (8 cts / min. de 8 h à 17 h, 4 cts / min. de 17 h à 18 h 30).
E-Mail : m-infoline@mgb.ch

Art. 7705.232 I Sous réserve de modifications I V02 15.2015 I www.migros.ch

Istruzioni per la sicurezza

Questo Bluetooth Audio System TLES 80 è destinato ad essere usato come riproduttore di dati audio da fonti audio esterne tramite funzione Bluetooth oppure a partire da dispositivi di archiviazione USB o schede di memoria SD. L'apparecchio funge inoltre da Sound System dotato di microfono e da lettore karaoke. In caso di utilizzo inappropriato la sicurezza e la funzionalità dell'apparecchio non possono essere garantite e la garanzia perde qualsiasi validità.

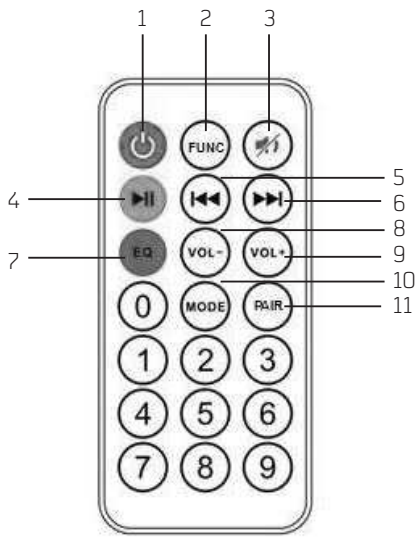
- Non utilizzare questo prodotto quando risultano evidenti danni sull'apparecchio o nel cavo di alimentazione.
- La tensione di alimentazione deve corrispondere a 220V.
- Non piegare né schiacciare il cavo di alimentazione.
- Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione, staccare fisicamente il cavo di alimentazione dalla presa. Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollegarlo dalla presa: afferrare sempre quest'ultima.
- I temporali possono danneggiare gli apparecchi elettrici. Si consiglia di scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica durante i temporali.
- Qualora si preveda di non utilizzare l'apparecchio per lunghi periodi di tempo, si consiglia di scollegarlo dall'alimentazione.
- Fare attenzione a non far penetrare alcun corpo estraneo o liquido attraverso le griglie di ventilazione o altre aperture presenti nell'apparecchio.
- Assicurarsi che sia presente una ventilazione sufficiente (garantire uno spazio libero di min. 10 cm su entrambi i lati e sul retro dell'apparecchio). Non coprire le fessure di ventilazione dell'apparecchio.
- Non appoggiare alcun oggetto sull'apparecchio e non esercitare alcuna pressione sullo stesso. Non posare sull'apparecchio o nelle sue vicinanze alcun recipiente contenente liquidi e non appoggiare sullo stesso alcuna fonte di fiamme libere (come ad esempio una candela), in quanto il prodotto potrebbe riportare danni permanenti.
- Mantenere il prodotto lontano da fonti di calore e da condizioni atmosferiche estreme: impianti di riscaldamento, forni, fornelli, candele accese, luce diretta del sole, sporcizia, polvere, vibrazioni, forti campi magnetici, umidità e pioggia.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che il volume sia impostato in un primo tempo basso per evitare danni all'udito.
- Tenere il prodotto e i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini. Un utilizzo non conforme può comportare rischi fatali. Il telecomando contiene batterie a bottone al litio da 3V. L'ingestione può produrre lesioni, perforazione dei tessuti molli e persino la morte. A distanza di un paio d'ore dall'ingestione possono verificarsi ustioni gravi. Rivolgersi immediatamente a un medico.
- Prima della pulizia, il prodotto va scollegato dall'alimentazione. Pulire l'apparecchio con un panno morbido appena umido. Non utilizzare alcun detergente chimico, alcol o altro solvente, poiché la superficie del prodotto potrebbe danneggiarsi. Assicurarsi che non penetri umidità nell'apparecchio.
- L'apparecchio non necessita di manutenzione particolare se utilizzato in maniera conforme. In caso di cali di prestazioni o altre anomalie nel funzionamento rivolgersi a un servizio di riparazione qualificato.
- Non aprire l'apparecchio per nessun motivo! Affidare eventuali riparazioni esclusivamente a tecnici qualificati. L'intervento di terzi non autorizzati fa decadere qualsiasi diritto alla garanzia. Inoltre, la sicurezza del prodotto non è più garantita.

Avvertenza Tensione pericolosa presente all'interno dell'apparecchio. Non aprire l'apparecchio per nessun motivo. Pericolo di lesioni!

Telecomando

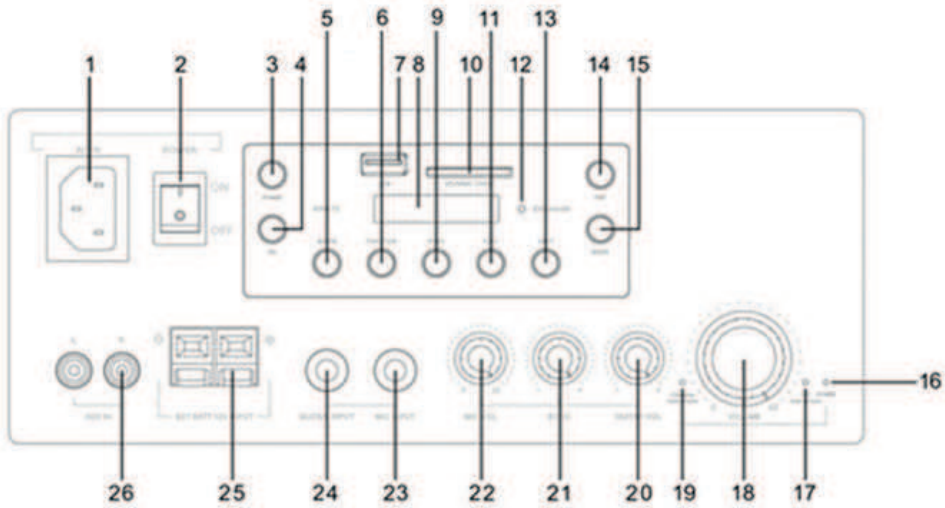
La portata massima del telecomando è pari a 4 metri (collegamento diretto a vista). Rivolgere il telecomando verso la parte anteriore dell'apparecchio per garantire l'esecuzione fluida delle funzioni desiderate.

AVVERTENZE: TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI
Il telecomando contiene una batteria a bottone al litio da 3V. L'ingestione può provocare lesioni, perforazione dei tessuti molli e persino la morte. A distanza di un paio d'ore dall'ingestione possono verificarsi ustioni gravi. Rivolgersi immediatamente a un medico.



1. ACCESO/SPENTO: Accende e spegne l'altoparlante
2. FUNZIONI: Cambio modalità: Bluetooth / USB / Scheda SD / Aux in
3. TASTO "MUTE": Disattiva temporaneamente e riattiva la musica
4. RIPRODUZIONE/ PAUSA: Riproduce / Mette in pausa le tracce
5. TRACCIA PRECEDENTE: Riproduce la traccia precedente (modalità Bluetooth, USB/Scheda SD, Aux in)
6. TRACCIA SUCCESSIVA: Riproduce la traccia successiva (modalità Bluetooth, USB/Scheda SD, Aux in)
7. EQUALIZZATORE: Cambio modalità impostazione equal.: NORMALE /CLASSICA / ROCK /POP / JAZZ
8. VOLUME – Riduce il volume
9. VOLUME + Aumenta il volume
10. MODALITÀ: Cambio modalità: Ripetizione di una traccia / Ripetizione di tutte le tracce
11 ACCOPPIAM. BLUETOOTH: Accoppiamento dispositivi (modalità Bluetooth)

Funzioni



1 AC IN: Ingresso alimentazione rete 230V
2 POWER: (AC) Interruttore On/Off
3 POWER: Altoparlanti On/Off
4 EQ EQ: Impostazioni equalizzatore (Normale, Classica, Rock, Pop, Jazz)
5 MIC PRI: Priorità microfono: mentre si usa il microfono, si riduce il volume della musica in uscita
6 FUNCTION Moduswechsel: Cambio modalità: Bluetooth / USB / Scheda SD/ Aux in
7 USB: Ingresso USB (Ver. 2.0, formati musica supportati: MP3, capacità massima: 16 Gb)
8 LED display: Display a LED
9 PREV: Riproduzione traccia precedente (da USB/Scheda SD o tramite funzione Bluetooth)
10 SCHEDA SD: Inserimento Schede SD (formati musica supportati: MP3; capacità massima: 16 Gb) Schede Micro SD accettate soltanto con adattatore
11 PLAY: Riproduzione/Pausa file audio (da USB/ Scheda SD o tramite funzione Bluetooth)
12 BLUETOOTH: Display Bluetooth
13 NEXT: Riproduzione traccia successiva (da USB/Scheda SD o tramite funzione Bluetooth)
14 PAIR: Accoppiamento Bluetooth
15 MODE: Cambio modalità: Ripetizione di una traccia, Ripetizione di tutte le tracce, Riproduzione casuale, Album
16 POWER LIGHT: Indicatore stato batteria
17 FULL INSTRUCTION LED verde: batteria completamente carica
18 VOLUME: Regolazione del volume principale
19 CHARGING INSTRUCTION: LED rosso: batteria sotto carica
20 GUITAR VOL: Regolazione volume chitarra
21 ECHO: Regolazione riverbero per karaoke
22 MIC VOL: Regolazione volume microfono
23 MIC INPUT: Attacco microfono a cavo
24 GUITAR INPUT: Attacco chitarra
25 EXT BATT 12V INPUT: Attacco batteria esterna da 12V
26 AUX IN: Ingresso fonti audio esterne

Bluetooth

1. Premere una volta il tasto FUNCTION (6) per attivare la funzionalità Bluetooth: quando la luce inizia a lampeggiare (12) e si sente un "bip" proveniente dall'amplificatore, significa che il Bluetooth è pronto per l'accoppiamento.
2. Aprire le Impostazioni Bluetooth del telefono e avviare la ricerca, quindi selezionare il dispositivo «Durabase TLES80» per accoppiarlo. Ad accoppiamento avvenuto, si sentirà un "bip" proveniente dall'amplificatore e la luce (12) si accenderà.

3. Precauzioni

A. L'apparecchio non deve essere schermato con protezioni di alcun genere che potrebbero influire sulla capacità ricettiva del Bluetooth.
B. Il telefono dovrà essere collocato con un angolo di 45° al di sopra o di fronte all'altoparlante, al display o alla parte posteriore: in questo modo il collegamento Bluetooth risulta ottimale.
C. Le presenti istruzioni riguardano esclusivamente apparecchi compatibili con la funzione Bluetooth o altoparlanti che dispongono di un ricevitore Bluetooth.

Microfono

1 Premere il tasto (3) di accensione/spegnimento e impostare il volume desiderato per il microfono (12).

2 Per la funzione karaoke, accendere il microfono senza fili e il controllo del volume del microfono (22), quindi impostare opportunamente il riverbero (21) o inserire la presa di un microfono a cavo nell'apposito ingresso (23)
La portata massima del microfono senza cavo è pari a 10 metri (collegamento diretto a vista).

Accessori:

Aprire l'imballo per verificarne il contenuto:

– Libretto di istruzioni	1 pz.
– Cavo di alimentazione	1 pz.
– Microfono senza fili	1 pz.
– Telecomando	1 pz.

Attenzione

– Quando si sostituisce un fusibile, utilizzarne uno dello stesso modello (10A).
– Per lo smaltimento dell'apparecchio asportare per prima cosa l'involucro di metallo, quindi rimuovere la batteria dall'altoparlante e smaltire separatamente come da normative vigenti in materia di tutela ambientale.

Caricamento della batteria

La batteria può essere caricata mentre l'apparecchio è in funzione: Collegare il cavo di alimentazione (1) – L'alimentazione richiesta è di ~230V. Posizionare l'interruttore di alimentazione (2) su "On". Il LED di colore rosso (19) indica l'avanzamento della carica. La batteria è completamente carica quando si accende il LED di colore verde (17). Il caricamento completo richiede da 8 a 12 ore.

Protezione delle batterie

Le batterie dispongono di opportuna protezione. Quando la batteria è scarica, procedere come segue:

- Lasciare l'interruttore di alimentazione (2) in posizione "On"
- Collegare l'apparecchio al cavo di alimentazione
- Premere il pulsante di accensione (3)

Per garantire una maggiore durata delle batterie, queste devono essere tempestivamente ricaricate. Più a lungo restano scariche, più breve risulterà la restante vita utile delle stesse.

Attacco batteria esterna da 12V

Qualora non fosse disponibile un collegamento alla rete di alimentazione in occasione dell'utilizzo dell'apparecchio fuori casa e la batteria risultasse scarica, utilizzare l'apposito attacco (25) per collegare una batteria esterna da 12V. Collegando una batteria esterna da 12V, l'apparecchio può essere solo messo in funzione e pertanto non è possibile caricare la batteria interna.

Caratteristiche tecniche

1 x altoparlante basse frequenze 8"
2 x altoparlante alte frequenze 3" 40W Bluetooth 3.0
Microfono senza fili
Porte USB/SD
Attacchi audio esterno (AUX-IN), chitarra, microfono a cavo
Regolazioni separate volume, chitarra e microfono
Equalizzatore preimpostato a 5 bande
Ingresso esterno 12V
Batteria integrata (12V 4A) con autonomia fino a 5 ore
Alimentazione a rete: 230 Volt Impedenza: 4 Ohm
Gamma di frequenza: 20Hz-20KHz
Peso: 8,56 kg
Dimensioni (BxPxH): 27 x 27,5 x (51) 89 cm (con maniglia in posizione di riposo)

CE

Il Distributore dichiara che l'apparecchio TLES 80 di Durabase, provvisto di marchio CE e dotato della funzionalità di impianto radio, è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Smaltimento

- Gli apparecchi fuori uso possono essere riportati ad un punto vendita e venire smaltiti gratuitamente e in modo consono.
- Smaltire immediatamente gli apparecchi con guasti pericolosi e accertarsi che non possano più essere utilizzati.
- Non gettare gli apparecchi tra i rifiuti domestici (protezione dell'ambiente!).

- Riconsegnare le pile esauste al punto di vendita.

Attenzione

L'inserimento errato delle pile può comportare il pericolo di esplosione. Inserire solo pile dello stesso tipo o di tipo analogo. Controllare i simboli impressi sul vano pile e inserire le pile rispettando la polarità (+) e (-).

Garanzia

La MIGROS si assume per due anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa.

Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terza persona, oppure derivanti da cause esterne.
L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati.
Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

MIGROS Service

Art. 7705.232 I Con riserva di modifiche I
V02 15.2015 I www.migros.ch